



Distr.: Limited
15 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الثالثة والستون

بيليم، 10-15 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 4 من جدول الأعمال

البحث والرصد المنتظم

البحث والرصد المنتظم

مشروع استنتاجات مقترح من الرئاسة

- 1- أقرت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) بما تكتسيه النظم القوية لرصد الأرض وما يتصل بها من سجلات بيانات طويلة الأجل من أهمية حيوية لدعم الفهم المعزز للعوامل المحركة للنظام المناخي العالمي والتغيرات التي تطرأ عليه، بما في ذلك آثار الاحترار العالمي، ولدعم إجراءات التخفيف والتكيف والجهود الرامية إلى تفادي الخسائر والأضرار وتقليلها ومعالجتها، وكذلك لدعم نظم الإنذار المبكر.
- 2- وأحاطت هيئة المشورة علماً مع التقدير بالبيانات التي ألقاها في الجلسة العامة الافتتاحية المشتركة في الدورة 63 للهيئتين الفرعيتين ممثلو الفريق العامل المشترك المعني بالمناخ التابع للجنة المعنية بسوائل رصد الأرض وفريق التنسيق المعني بسوائل الأرصاد الجوية؛ والنظام العالمي لرصد المناخ؛ والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (هيئة المناخ)؛ والبرنامج العالمي للبحوث المناخية؛ والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وأشارت إلى ضرورة تعزيز الجهود الرامية إلى تشجيع ودعم العلوم المفتوحة وسلامة المعلومات المتعلقة بتغير المناخ، فضلاً عن تعزيز التعاون الدولي في مجال الرصد المنهجي.
- 3- وأحاطت هيئة المشورة علماً بالتقرير الموجز غير الرسمي⁽¹⁾ عن يوم معلومات الأرض لعام 2024. وأعربت عن تقديرها لرئيس هيئة المشورة ونائبة رئيسها والأمانة لتنظيم يوم معلومات الأرض لعام 2025، الذي عُقد في 10 تشرين الثاني/نوفمبر، والذي استند نطاقه ومواضيعه وتنظيمه إلى ما قُدم من مقترحات⁽²⁾. وشكرت هيئة المشورة الخبراء وممثلي المنظمات الذين ساهموا في هذا الحدث بتقديم معلومات وتحديثات وجيهة بشأن عمليات الرصد المنهجي وبالمشاركة في المناقشات الثرية. ولاحظت هيئة المشورة الجهود المبذولة لتوسيع نطاق التمثيل الجغرافي للخبراء المساهمين في الحدث، ودعت إلى توسيع النطاق المواضيعي للحدث بحيث يشمل جميع المناطق الجغرافية. وطلبت اللجنة من رئيسها أن يعد، بمساعدة الأمانة، تقريراً موجزاً غير رسمي عن الحدث.

(1) متاح في <https://unfccc.int/documents/645882>.

(2) المساهمات متاحة في: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

(اكتب "يوم معلومات الأرض" في خانة البحث، ثم اختر "2025").



الرجاء إعادة الاستعمال

- 4- ورحبت هيئة المشورة بالتحديث الذي قدمته هيئة المناخ، أثناء يوم معلومات الأرض لعام 2025، بشأن العمل في دورته التقييمية السابعة، بما في ذلك بدء العمل على تقارير الدورة الستة جميعها. وشجعت هيئة المشورة هيئة المناخ على مواصلة تقديم المعلومات المفيدة للسياسات.
- 5- وأشارت هيئة المشورة إلى أهمية عمل أمانة النظام العالمي لرصد المناخ ومساهمتها وأعربت عن تقديرها لهذا العمل وهذه المساهمة، بما في ذلك دور الأمانة في تعزيز الرصد العالمي للمتغيرات المناخية الأساسية. ورحبت بالتحديثات التي قدمها النظام العالمي لرصد المناخ بشأن حالة النظام العالمي لرصد المناخ، وأحاطت علماً بهذه التحديثات بقلق.
- 6- ولاحظت هيئة المشورة أهمية عمليات الرصد الطويلة الأجل المتسقة والمستمرة والمستدامة للنظام المناخي للأرض، ولاحظت بقلق انخفاض الدعم المقدم لشبكات الرصد الطويل الأجل المستدام، بما في ذلك النظام العالمي لرصد المناخ، فضلاً عن التهديدات المحدقة باستمرارية الشبكات الموقعية القائمة وعدم اليقين بشأن مستقبل بعثات رصد الأرض بالسواحل.
- 7- وأحاطت هيئة المشورة علماً بنشرة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بشأن غازات الدفيئة⁽³⁾ ورحبت بتحديث حالة المناخ العالمي⁽⁴⁾ لعام 2025 الصادر عن المنظمة، بما في ذلك المعلومات الواردة فيه. ولاحظت ببالغ القلق حالة النظام المناخي العالمي⁽⁵⁾. كما لاحظت الحاجة إلى تعزيز عمليات الرصد ومعالجة الثغرات التي تعتري رصد الغلاف المائي والغلاف الجليدي، فضلاً عن المناطق التي تعاني من ثغرات في البيانات مثل المناطق المدارية والمناطق القاحلة والجبلية.
- 8- ورحبت هيئة المشورة بالتحديثات المقدمة بشأن التقدم المحرز في مجال الرصد المنهجي، بما في ذلك من خلال مبادرات مثل نظم الإنذار المبكر للجميع، ومرفق تمويل الرصد المنهجي⁽⁶⁾، والمنظمات التي تدعم عمليات الرصد الساتلية والأرضية. وأقرت بالدور المهم الذي يؤديه مرفق تمويل الرصد المنهجي في دعم نظم الامتثال والإنذار المبكر التابعة لشبكة الرصد الأساسي العالمية، ودعت المرفق، الذي يعطي الأولوية حالياً لدعم الرصد المنهجي في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، إلى النظر في توسيع نطاق الدعم الذي يقدمه لأغراض الرصد المنهجي بحيث يشمل هذا الدعم المزيد من البلدان النامية.
- 9- وأقرت هيئة المشورة بالدور المهم الذي يؤديه الرصد المنهجي، الموقعي والفضائي على السواء، في دعم التخطيط والرصد المتعلقين بانبعاثات غازات الدفيئة وعمليات الإزالة والمستخدمين لأغراض منها التحليل والإبلاغ، مشيرة إلى أن المبادئ التوجيهية لجرد غازات الدفيئة هي المبادئ التوجيهية المعتمدة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس.

(3) WMO. 2025. *WMO Greenhouse Gas Bulletin, No. 21: The State of Greenhouse Gases in the Atmosphere Based on Global Observations through 2024*. Geneva: WMO. متاحة في <https://wmo.int/files/greenhouse-gas-bulletin-no-21>

(4) WMO. 2025. *State of the Global Climate 2025: Update for COP30*. Geneva: WMO. متاحة في <https://wmo.int/files/state-of-climate-update-cop30>

(5) شمل ذلك معلومات عن الاتجاهات طويلة الأجل في تراكيزات غازات الدفيئة في الغلاف الجوي، ودرجة الحرارة العالمية، والمحتوى الحراري للمحيطات، وكتلة الأنهار الجليدية وفقدان الجليد البحري، وارتفاع مستوى سطح البحر، فضلاً عن انخفاض بعض المسطحات المائية الداخلية.

(6) مشيرة إلى ما تنطوي عليه أدوات أو آليات التمويل الجديدة التي اعتمدها مرفق تمويل الرصد المنهجي من إمكانات للنهوض بعمله.

- 10- وأقرت هيئة المشورة أيضاً بالدور المهم الذي يؤديه الرصد المنهجي، الموقعي والفضائي على السواء، في فهم الآثار المناخية وفي تخطيط ورصد إجراءات التكيف مع تغير المناخ، بما في ذلك ضمن إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي.
- 11- وأقرت هيئة المشورة كذلك بالدور المهم الذي يؤديه الرصد المنهجي، الموقعي والفضائي على السواء، في توفير مدخلات لتقييم الخسائر والأضرار، ودوره وكذلك دور نظم الإنذار المبكر في تجنب الخسائر والأضرار وتقليلها ومعالجتها.
- 12- ولاحظت هيئة المشورة التقدم المحرز في علم الإسناد، لا سيما فيما يتعلق بإرجاع حدوث الظواهر القصوى وتواترها وشدتها إلى تغير المناخ، إلى جانب الثغرات التي تشوب دراسات الإسناد بسبب عدم توفر البيانات، لا سيما في المناطق الشحيحة البيانات. ودعت هيئة المشورة المنظمات ذات الصلة إلى المضي في معالجة هذه الثغرات في البيانات وتحسين نطاق دراسات الإسناد، لا سيما في المناطق المعرضة للخطر.
- 13- ولاحظت هيئة المشورة التقدم المحرز في توافر مجموعات البيانات القابلة للتشغيل البيئي وإمكانية الوصول إليها، لا سيما الساتلية منها، وشجعت التعاون الطوعي بين المراكز المحلية والإقليمية ونظم الرصد العالمية في هذا الصدد، مع احترام السيادة الوطنية على البيانات. كما أشارت إلى تزايد مساهمة شبكات الرصد المحلية في النواتج العالمية.
- 14- وأقرت هيئة المشورة بدور الابتكارات التكنولوجية مثل الذكاء الاصطناعي والتعلم الآلي في دعم توقع والأحداث القصوى والتنبؤ بها ودعم نظم الإنذار المبكر. وأشارت إلى التحديات المرتبطة باستخدام هذه التكنولوجيات، لا سيما في البلدان النامية.
- 15- ودعت هيئة المشورة الأطراف والمنظمات ذات الصلة إلى أن تقدم، عبر بوابة المساهمات⁽⁷⁾، بحلول 1 آب/أغسطس 2026، آراءها في المواضيع التي يمكن تناولها في يوم معلومات الأرض لعام 2026 وسبل تنظيمه، وهو اليوم المقرر عقده بالاقتران مع الدورة 65 لهيئة المشورة (تشرين الثاني/نوفمبر 2026).
- 16- وأحاطت هيئة المشورة علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة المقرر أن تضطلع بها الأمانة والمشار إليها في الفقرة 4 أعلاه.
- 17- وطلبت إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهناً بتوافر الموارد المالية.